

## ***Editörden***

Aydın TÖMER Dil Dergisinin yedinci yıl, birinci sayısını 7(1), siz değerli araştırmacı ve okuyucularımızla buluşturmanın sevincini ve gururunu yaşıyoruz. Bu sayımızda beş makale yer almaktadır. ***“Çocuklara Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Kültürlerarası Farkındalık ve Kültürlerarası İletişim Yetisi”*** isimli çalışmada, alan yazın taramasından yola çıkılıp çocuklara yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kültürlerarası yaklaşım bağlamında kültürlerarası iletişim yetisini ve kültürlerarası farkındalığı artırmak için kullanılacak stratejiler üzerinde durularak alanın teorik altyapısına katkı sağlamak amaçlanmıştır. ***“Yabancılar Türkçe Öğretiminde Dijital Öyküleme Aracılığıyla Kültürel Öğelerin Aktarımı”*** çalışmasında Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde hedef kültürün öğretilmesinde bilgi ve iletişim teknolojilerinden yararlanılması gerektiği konusu ele alınmış ve bazı ders kitaplarından seçilen metinler Power Point, Storyjumper, Animoto, Canva, Powtoon uygulamalarıyla dijital öykü metnine dönüştürülmüş ve bu yolla kültür aktarımının nasıl yapılacağı işlenmiştir. ***“Yabancı Gezginler İçin 20. Yüzyılda Türkçe-İngilizce İki dilli Yazılmış Kitapların Dil Eğitimi Açısından Analizi”*** adlı çalışmada 1990’lı yıllarda Türkler tarafından İngilizce bilenlere yönelik olarak yazılmış Türkçe-İngilizce iki dilli dört kitap, sözlük ve indeks, dil bilgisi, kültür aktarımı, görseller, kitabın yapısı, metin seçimi, ünitenin yapısı, alıştırmalar ve kullanılan dil başlıkları üzerinden incelenmiştir. Almanya’daki iki dilli Türk çocuklarının ana dili öğrenme ve kullanma sorunlarına ilişkin veli görüşleri incelendiği ***“İki Dilli Türk Çocuklarının Türkçe Öğrenme Sorunları: Almanya Örneği”*** isimli çalışmada, Almanya’da yaşayan iki dilli Türk çocuklarının Türkçe okuma ve yazma becerilerinde ve söz varlığı düzeylerinde yetersiz oldukları, Türkçeyi günlük konuşma dilinde orta sıklıkta kullandıkları, Covid-19 pandemisinde Türkçe derslerinin kesintiye uğradığı, Türkçe-Almanca alfabe farklılığından ve Türkçe söz varlığına ilişkin yetersizlikten kaynaklanan öğrenme sorunları yaşadıkları tespit edilmiştir. Bir dil öğrencisinin nitelikli bir konuşma yeteneğine sahip olabilmesi için gerekli işlevlerden biri olan telaffuz becerisi üzerine yapılan ***“Türkçenin İkinci Dil Olarak Öğretiminde Telaffuz Becerisi Açısından Karaokenin Kullanılması”*** adlı çalışmada ise karaoke kullanımının Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilerin telaffuz becerilerini geliştirmede katkı sağladığı, öz güvenlerinin artmasına bağlı olarak konuşma kaygılarında azalmalar olduğu sonucuna ulaşılmıştır.

**Doç. Dr. Emrah BOYLU**  
**Aydın TÖMER Dil Dergisi Editörü**